

# Excerpts From The Employment Record Book Of Frida Palanker

13

СВЕДЕНИЯ				О РАБОТЕ		
№ записи	Год	Месяц	Число	Сведения о приеме на работу и увольнении	работу, перемещениях по (с указанной причиной)	На основании чего внесена запись (документ, его дата и номер)
1	1944	VIII	10	Зачислена на работу в театре артисткой в оркестре	стан работы и местом в театре им. Цолон-Лейбхейма	со слов... № 101 от 10.VIII-44
4	1950	II	28	Увольнена с ликвидации театра	работы в связи с ликвидацией театра	№ 14 от 10/II-50
5	1952	VII	26	Поступила на работу музыкантом в театре	работы музыкантом в театре им. Цолон-Лейбхейма	№ 101 от 26/VII-52
6	1956	II	20	Увольнена с ликвидации театра	работы в связи с ликвидацией театра	№ 101 от 20/II-56

Excerpts from the employment record book of Frida Palanker: "Hired as a musician of the orchestra. 10 August 1944 ". "Fired due to the elimination of the theater. 1950, 28 February".

I knew that Kiev Jewish Musical Theater was evacuated to Kokand. Before the war this theater was located in Kreschatik street. I can't remember the details, but I met someone that worked at this theater, and they suggested that I went to work in the orchestra of this theater. I was auditioned by the conductor of the orchestra and was admitted. It is written in my employment record book that I was "employed by the theater as a musician at the orchestra. 10 August 1944 ".

I also got accommodation. I had little experience to play their complicated music. A famous Jewish composer Shteinberg composed music for their performances. I was rehearsing and studying a lot. Performances in the theater were in Yiddish. In 1948 struggle against cosmopolitanism began. The authorities began to destroy the Jewish culture and language. They closed the synagogue and the only Jewish school in Chernovtsy. They were persecuting Jewish writers and musicians. Once we came to the theater and were read the direction to close it. The building of the theater was to be given to house Medical University. Almost all employees were fired. They couldn't fire me. I was pregnant and if they did, it would have been violation of the law. Therefore I formally remained an employee of this theater throughout the period of its elimination. The last day of existence of the theater is specified in my employment record book: "Resigned due to the elimination of the

theater. 1950, 28 February". Later many actors of the theater left for Israel.